

TIGRINYA

ኣብ ጀርመን
ንዝነብሩ ሰባት
ዝተዳለዉ መምርሒን
መረዳእታን

**REFUGEE
GUIDE**.DE



ናብ ጀርመን እንኳስ ብሰላም መፃእካ!

Willkommen
in Deutschland!

ናይዚ መምርሒ ዕላማ ናይዛ ትነብረላ ዘለካ ዓዲ መረዳእታን መብርሂታትን ንምሃብ'ዩ፡ እዚ መምርሒ እዚ ናይ ስይተኛታት ቀንዲ ሕቶታት'ዩም ተባሂሎም ዝተገመቱ ነገራት መሰረት ገይሩ ዝተዳለዉ'ዩ፡፡ኣብዛ ንእሽተይ መፅሓፍ ዝርከቡ መብዝሕቲኦም ምኽርታት ከም ሕገ ወይ ድማ ከም ጽኑዕ መምርሒ ገይርካ ኣይትውሰዶ፡፡ ኣብ ጀርመን ዝርከቡ ሰባት ኩሉ ግዜ ኣይኮኑን ነዚ መምርሒ እዚ ዝኸተሉ፡፡ እንተኾነ ግን እዞም ኣብ ታሕቲ እዚ ተገሊፆም ዘለው መብዝሕቲኦም ባህሪታት ኣብዚ ሕጂ እዋን ብብዙሓት ሰባት ዝትግበሩ'ዩም፡፡

ህይወት ሕብረተሰብ	3
ናፅነት ውልቀሰብ	5
ህይወት ማሕበረሰብ	6
ማዕረጎች	7
ከባቢ	8
ምግብ፣ መስተን ሽጋራን	9
ወግዓዊ ጉዳያትን ምምሕዳርን	11
ኣብ እዋን ሓደጋ	13
ብዛዕባ እዚ መምርሒ	14

ህይወት ሕብረተሰብ

“ጉትን ታግ” (ፅቡቅ መዓልቲ) “አውፍ ዊደር ዜን” ሰብ አብ ዝተኣከበሉ ቦታ ፍሽክታ ምርኣይ ከም (ደሓን ኩን) ዝተለመዱ ናይ ሰላምታ ቃላት’ዩም፡ ምልኽፍ ኣይቁፀርን፤ ወላ ውን ምስ ዓና እንተ ፡ ምስ ሓይ ሰብ ወይ ድማ ምስ ውሑዳት ሰባት ክትራኽብ ከለኻ ንዘለዉ ኹሎም ኣጠቓሊልካ መግለጺ ሕያውነትን ሰላምታን እዩ።

ሰላምታ ምቅራብ ልሙድ ተግባር እዩ። ንኣብነት ንእስ ኣብ ዝበለ ሹቅ ወይ ድማ ኣብ ናይ እንዳ ሓኪም መጸበዩ ክፍሊ ክትኣቱ ከለኻ “ጉትን ታግ” (ፅቡቅ መዓልቲ) ብምባል ኣብኡ ንዘለው ሰባት ሰላምታ ተቅርብ። ብተመሳሳሊ መንገዲ ድማ ኣብ ጎደና ንዘጋጥሙኻ ሰባት፡ ኣብ ንእሽተይ ዓዲ ወይ ኣብ ጽምዋ ቦታ፡ ሰላምታ ምቅራብ ግድን’ዩ።

ኣብ ጀርመን ዝነብሩ ሰባት ንውልቀ ናፅነት ኣብይ ቦታ ይህቡ’ዩም ካብኣቶም ዝተወሰነ ርሕቅ ክትብል ይግባእ። ኣብ ባቡር ይኹን ኣብ ፊስቶራንት ጋሻ ሰብ እንተረኺብኻ “ሄሎ” ኢልካ ንነዊሕ እዋን ብዘይዘረባ ኮፍ ክትብል ትክእል ኢካ። ክትኸይድ ከለካውን ደሓን ወዓል ኢልካ ትኸይድ። ብተመሳሳሊውን ብዙሓት



ሰባት ንበይኖም ኮፍ ክብሉ ይደልዩ እዩም። ንኣብነት ኣብ ናይ ህዝቢ መዓዛዚያ።

ጸጥታን ውልቃዊ ናጽነን ንምሕላው ሰባት ማዕጽኦም ይዓጽዉ። ንኣብነት ኣብ ቤት ጽሕፈታት ወይድማ ኣብ ገዝኦም። ክትኣቱ

ከለኸ ከአ ማዕዖ ምኩሕኳሕ አድላይ'ዩ፡፡ ሙብዛሕትኡ ግዜ ከአ ክትኣቱ ብኣኸብሮት ይዕድሙኝ፡፡

ሰንበት ናይ ፀጥታ መዓልቲ'ዩ፡፡ ኩሎም ሹቃት ዕፅዋት'ዮም፡፡ ዝተወሰኑ ሰባት'ዩም ኣብ ስርሐም ዝርከቡ፡፡ ጎረብብትካ ኣብ ዕረፍቲ መዓልቶም ተረብሽኪዮም ክሲ ከቕርቡ ይኸእሉ'ዩም፡፡ ንኣብነት ዝርብሽ ድምዒ ዘለዎ ስራሕ እንተሰርሒካ፡፡ ኣብ ጀርመን ዝርከቡ ሰባት ኣብ እዋን ድቃሶም ዝኾነ ይኹን ድምዒ ክስምዑ ኣይደልዩን እዮም ፡፡ ካብ ሰዓት 10 ምሽት ክሳብ 6 ንግሆ ጸጥታ ክሕሎ ይግባእ እንተ ዘይኮነ ክትክሰስ ትኸእል ኢኻ፡፡

ሰብ ኣብዝተኣከበሉ ቦታ ሽንቲ ምሻን ግቡእ ኣይኮነን፡፡ ኣብ ዝበዝሑ ቦታታት ሽንቲ ቤት ይርከብ'ዩ፡፡ ኣብ ሽንቲ ቤት ናይ ፅሬት መከወሊ ሰፍትታት ይርከቡ'ዮም፡፡ መሕፀቢ ነፍሲ ሻወር ግና የለን፡፡ ናይ ሽንቲ ቤት ረስሓት ወረቃቅቲ ኣብቲ ዝሸንካሉ ክትድርብዮ ይግባእ፡፡ ናይ ደቂ ኣንስትዮ ሞደስን ከምኡ ዝኣመሰሉ ነገራትን ከአ ኣብ እንዳ ጓሓፍ ክጓሓፍ ኣለዎ፡፡ ርስሓት ነገር እንተ ኣጋጢምካ ብብራሽ ከተጽርዮ ኣለካ፡፡ እቲ ሽቓቕ ፅሩይን ደረቅን ምዃኑ ኣረጋገፅካ ውፃእ፡፡ ደገ ክትወፅእ ከለካ ኮፍ ኢልካ ምውፃእ'ዩ ተመራጺነት ዘለዎ፡፡ ሽንቲ ተኮይኑ ግና ደው ኢልካ'ዩ ዝምረፅ፡፡ ብተወሳኪውን ካብቲ ሽንቲ ቤት ክትመፅእ ከለካ ኢድካ ብሳሙና ምሕፃብ ግድን'ዩ፡፡

ሰብ ኣብ ዝተኣከበሉ ቦታ ብፍላይ ኣብ ትራንስፖርት ነዊሕን ዓው ኢልካ ቴሌፎን ምዝራብ ፅቡቕ ኣይኮነን፡፡ ድምፅካ ኣትሕት ኣቢልካ ክትዛረብ ይግባእ፡፡

ኣብ ናይ ህዝቢ መጓዓዝያ ንዓበይቲ ሰባት፡ንነፍሰ ጸራት፡ንስንኩላን ተባሂሉ ዝተትሓዘ ቦታ ኣሎ፡፡ ንናይ ቆልዑ ዓረብያን ብውሊቸር ንዝከዱ ሰባትውን ተባሂሉ ዝተሓለወ ቦታ ኣሎ፡፡ ነዚኦም ቦታታት ሰባት ኮፍ ኣይብልዎምን ወይ ከአ ኣድላይ ተኸይኑ ኣብ ድሕሪት ኮፍ ይብሉ ወይድማ ጠጠው ይብሉ፡፡

ኣብ ኣስከላ ሰባት ኩሉ ግዜ ብዮማን ጠጠው ይብሉ ብፀጋም ድማ ይጓዓዙ፡፡

ሓገዝ እንተደሊካ ንዝኾነ ሰብ ንምሕታት ናፃ ኹን፡፡ ሙብዛሕትኦም ሰባት ክሕግዙኻ ድሉዋት'ዮም ፡፡ ብዘይ ወለዶም ፍቃድ ንህፃናት ቆልዑ ክትቀርቦም ኣይግባእን፡፡

ናይ ውልቀ ሰብ ናፅነት

ኩሉ ሰብ ናይ ባዕሉ ሃይማኖት ከተግብር ይክእል'ዩ። ሃይማኖትውን የብላይን ክብል ይክእል'ዩ። ሃይማኖት ናይ ውልቀ ሰብ ጉዳይ'ዩ ተባሂሉ 'ዩ ዝእመን። ንስኻ ውን ብዝደሌካዮ ነገር ናይ ምእማን መሰል አለካ። ግና ንስኻ ናይ ካልኣት ሰባት እምነት ከተኸብር ትፀቢት ይግበር'ዩ። ብካልእ አምላኽ ይእመን ወይ ድማ ዘአምኖ ነገር አይህልው ናይቲ ሰብ እምነት ከተኸብር ይግባእ።

ናይ ውልቀ አታላሳሰባን ምይይጥን አብ ጀርመን ግቡእ ጠመተ ይዋሃበም'ዩ። እቲ ዕላማ ከአ አብ ሓደ መፍትሒ ንምብጻሕ እዩ። እቲ ፕሬስ ፍሉይ ዝኾነ ናፅነት'ዩ ዘለዎ። ናይ ፕሬስ ናፅነት ተባሂሉ ይፅዋዕ። እዚ ናፅነትውን ብሕጊ ዝተሓለወ'ዩ። እቲ ፕሬስ ገፊሕ ዝኾነ ኣርእስቲታት'ዩ ዘጠቓልል። ነቲ መንግስቲውን ነቀፊታ የቅርብ 'ዩ። ንማሕበራዊ ትካላትውን ነቀፊታ የቅርብ ንኣብነት ንቤተክርስቲያናት፡ ፡ "ናይ ምዝራብ ናፅነት" ዝመስለካ ነገር ንክትዘረብ ናፅነት ይህበካ። ግና ናይ ሰብ መሰል ክትንክፍ አይግባእን።

አብ ቅድሚ ሰብ ንፍቅረኛካ ፍቅርካ ክትገልፅ ትኽእል ኢካ (ተመሳሳሊ ይኹን ዝተፈላለየ ፆታ ዘለዎም መሓተት) ፍቅርም አብ ቅድሚ ሰብ ምግላፅ ዝተለመደ'ዩ። እዚውን ተሓቂቂፍካ ምካድ፡ ምስዕዓም የጣቓልል'ዩ። እዚ ዝተለመደ ተግባርን ቅቡልን'ዩ ግና ካብ መስመር እንተሓለፉ ተቀባሊነት የብሉን።

ዝተወሰነ ክፋል ናይ ኣካላትካ ጥርሑ ገይርካ ምካድ ዝተለመደ'ዩ ንኣብነት ቲሽርትን ሕፅር

ዝበለ ስረን ገይርካ ምካድ ይካእል'ዩ። ሓፀርቲ ክዳውንቲ ውን ይፍቀድ'ዩ። ነዚ ዝተከደኑ ሰባት ግና ንነዊሕ ግዜ ክትጥምቶም አይፍቀድን።

አብ ሳውናን ገለ ገለ መሓምበሲ ቦታታትን ጥራሕ ነፍስኻ ክትንቀሳቐስ ይፍቀድ'ዩ።አብ መብዛሕትኡ መሕመሲ ቦታታት ግና ሰባት ናይ መሓምበሲ ክዳን ይኽደኑ ። አብ መሕመሲ ቦታታት ንወዲን ንጓልን ተባሂሉ ዝተወሰነ ቦታ የለን። አብ ሓደ ሓደ ግና ፍሉይ አብ ዝኾነ እዋን ንወዲን ንጓልን ተባሂሉ ዝተፈለየ ቦታ ይርከብ'ዩ።



ህይወት ማሕበረሰብ

አብ ጀርመን ዝነብሩ ሰባት መብዝሓቲኡ እዋን ኢድንኢድ ተጨባቢጦም ስላምታ ይዋሃቡዮም። እዚ ዝገብሩ ድማ ክራኽቡን ክፈላለዩን ምስበሉዮም። ጋሻ ሰብ ተረኪቦምውን ናይ ኢድ ሰላምታ የቅርቡዮም፡
: ሓይ ሰብ ተኣኪቦም ዘለው ሰባት ተረኪቡ ንኩሎም ናይ ኢድ ሰላምታ ከቕርብ ይግባእ፡
: ናይ ኢድ ንኢድ ሰላምታውን ነቲ ሰብ ዓይኑ እናጠመትካ ክከውን ይግባእ። እዚ ዓይነት ሰላምታ ውን ንኩሎም ወዲን ጓልን ይትግበርዮ።



ምስ መሓተትካ ክትራከብ ከለኻ ተሓቂቂፍካ ምስዕዓም ዝተለመደ ተግባርዮ። አብ ዝተወሰኑ ናይ ጀርመን ከተማታት ንመሓተትካ ምስዓም ዝተለመደዮ። መብዝሓቲኡ እዋን ንተቃራኒ ፆታ ምስዓም ዝተለመደዮ እዚውን ዕርክነትካ ንምግላፅዮምበር ንፆታዊ ድሌት ኣይኮነን።

ሓይ ነገር ተቀሪቡልካ «ኔይን ዳንኬ» (ኣይደልን፣ የምስግን) ኢልካ ምዝራብ ትሕትናካ የርእይዮ፡
: «ያ ቢቴ» ወይድማ «ጌርን» እንተ ኢልካ «ሕራይ» «እው» ማለትዮ።

ጀርመናውያን ዝሓስብዎ ነገር ቀጥታ ይዛረቡዮም። ትሑት ብዝኾነ ኣቀራርባዮም ሓሳባቶም ዝገልፁ ነቀፌታ ምቅራብ ንሓይ ሰብ የስተካክሎዮ ኢሎም የኣምኑዮም። ብፍለይ አብ ናይ ስራሕ ዓለም ተመራጺዮ። ነቀፌታ ምቅራብ ወይ ከኣ ግብረ መልሲ ምሃብ ዝተለመደዮ።

ሰዓት ምክባር ኣድላይ ነገርዮ። አብ ቆፀራ ወይ ድማ ሰብ ክትረክብ ኢልካ 5 ደቂቕ እንተ ደንጉኻ ከም ንዕቀት ይግለጽ። ስለዚ ነቲ ሰብውን ዘለካ ክብሪ ንምግላፅ ብእዋኑ ምርካብ ኣድላይዮ፡
: እንተ ዘይጥሩሙካ ትዱንጊ መሲሉ እንተ ተራኢካ ነቲ ሰብ ደዊልካ ይቅርታ ብምሕታት መደንጎዪኻ ምኽንያት ምቅራብ ኣገዳሲዮ።

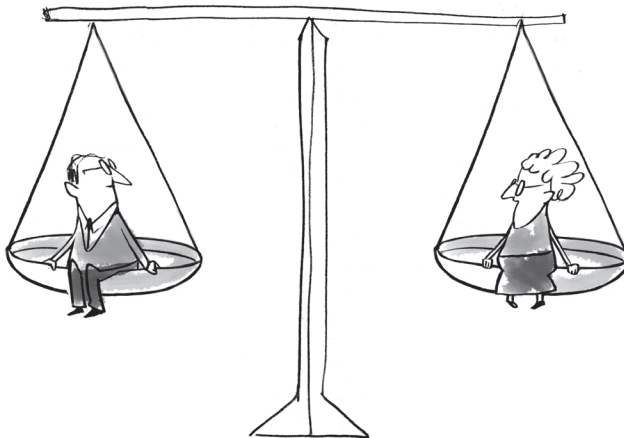
ማዕርነት

ንጋደ ሰብ ብፆታ፣ ብዘርኢ፣ ብሃይማኖት ወይ ድማ ብፆታዊ ረክቢ ፈላሊካ ምርኣይ ዘይሕጋዊ። ክትክሰስ ውን ትክእል። ንሰካውን ብዝኾነ ነገር ኣፈላላይ ተገይሩልካ፣ ተተፀሪፍካውን ናብ ፖሊስ ክተምልክት መሰል ኣለካ። ሰብ ምፅራፍ ወይ ድማ ምብኣስ ክልኩል'ዩ። ክትፅረፍ፣ ኣፈላላይ ክግበረልካ ወይ ድማ መሰልካ ክትትንከፍ ሕጊ ኣይፈቅድን ብተወሰኪውን መሰል ምግሃስ ኣብ ጀርመን ዘይሕጋዊ።

ወዲን ጓልን ማዕረ ዝኾነ መሰል'ዩ ዘለዎም። ሓደ ሰብ በይነይ ክኾውን ግደፈኒ እንተይሉካ ክትገድፎ ይግበኣካ ነዚውን ክትቅበሎ ኣለካ፡ ንካልኣት ሰባት መሰሎም ምትንካፍ ንወዲ ይኹን ንጓል ዝተከልከለ'ዩ። ንጋደ ሰብ ፎቶ ክትስእሎ እንተ ደሊኻ ብመጀመሪያ ፍቃድ ሕተቶ።

ኣብ ጀርመን ናይ ተመሳሳሊ ፆታ ዕርክነት ዝተለመደ'ዩ። ንኣብነት ናይ ጀርመን ናይ ቀደም ናይ ወፃኝ ጉዳያት ሚኒስትር ተመሳሳሊ ፆታ ዘለዎ ሰብ ዓርኪ ነይረዎ። ተመሳሳሊ ፆታ ዘለዎም መሓተት ተመዝጊቦም ሕጋዊ ዝኾነ ኣፍልጦ ይዋሃቦም'ዩ።

ኣብ ጀርመን ሰባት ዝመረፀዎ ሰብ ሓዳር ናይ ምግባር መሰል ኣለዎም። ሓዳር ዘይምግባር መሰልውን ኣለዎም ብዘይሓዳር ምንባር ኣብ ጀርመን ዝተለመደ'ዩ። ሓዳር ከይገበሩ ቆልዓ ዝወልዱ ኣለው። ዘይወልዱውን ኣለው ቆልዓ ዘይብሎም ብዘይ ሓዳር ሓቢሮም ዝነብሩውን ኣለው።



ከባቢ

አብ ጀርመን ዝነብሩ ሰባት ኣብ ከባቢኦም ዘለዎም ኣረኣጃዎ ፍሉይ እዩ። ጓሓፍ ናቶም ከኣ ፈላልዮም ይጉሕፉ። ዝተደርበዩ ነገራት ተመሊሶም ኣብ ጥቅሚ ከም ዝውዕሉ ይገብሩ። ጓሓፍ ዝመሰሉ ነገራት ናብ ባይታ ኣይድርብዮን። እዚ ድማ ኣብ ኩሉ ከተማ ተመሳሳሊ ዝኾነ ባህሪ'ዩ። ንተፈጥሮውን ይከናከኑ'ዩም። ንኣብነት ንፓርክታት ቀደሉ ድማ ንመንገዲታትን ንእንፀይቲታትን ክንክን ይገብሩ'ዩም ንጓሓፍት ብሓደ ይእክቡም ኣብ ቀረባ ናብ ዝርከብ ጓሓፍ መወገዲ ወሲዶም ይድርብዮም። እዚ ማለት ድማ ነቲ ጓሓፍ ተሸኪምም ናብቲ ጓሓፍ መደርበይ ቦታ ይጓዓዙ ማለት'ዩ። ብርግፅ ናይ ጓሓፍ መኣከቢ ኣብ መዕረፊ ባቡራት፣ ኣብ ፌርማታ ናይ ባስ ኣብ ፓርኪ ይርከብ'ዩ።

መብዛሕቲኦም ጀርመናውያን ዘለዎም ኢነርጂን ሪሶርስን ብኣግባብ'ዮም ዝጥቀሙ። ነዚ ዝገብሩ ድማ ንከባቢኦም ክንክን ንምግባር'ዩ፡ ካብዚ ብተወሳኪውን ገንዘብ ንምቁጣብውን ይጥቀሙሉ። ንኣብነት ፍሪጂ ንነዊሕ እዋን ከፊቶም ኢይጥቀሙን (ኣብ ገዛ ይኹን ኣብ ሱፐርማርኬት) ኩሎም ሰባት ካብ ክፍሎም ክወፅኡ ከለዉ ነቲ መብራህቲ የጥፍኡዎ።

ዝተዓፀወ መስኮት ሙቀት ይፈጥር'ዩ ፅሩይ ኣየር ምእንቲ ክኣቱ መስኮት ምክፋት ኣድለይ'ዩ ሓይሊ ንምቁጣብ መስኮት ክንክፍት ከለና ሙቀት ዝህብ መሳርሒ ክነጥፍኡ ይግበእና።

መብዝሕኣቲኦም ብጠርሙስ ዝተዓሸጉ ነገራት ክትገዝእ ከለካ ነቲ ጠርሙስ መትሓዚ ካብ 8 ክሳብ 25 ሳንቲም ትከፍል። ካብኡ ነቲ ጠርሙስ ክትምልስ ከለካ እቲ ገንዘብ



ይመለሰልካ ማለት'ዩ። ነተን ጠራሙዝ ኣብ ዝረከብካዩ ሱፐር ማርኬት ክትሸጠን ትክእል። እቲ ሱፐር ማርኬት ግና ካብቲ ንስካ ዝገዛእካሉ ክኸውን ግድን ኣይኮነን። እዚ ማለት ድማ ናትካ ከባቢ ክይብክል ዝተጠቀምካሎም ጠራሙሳት መሊስካ ብምጥቃም እቲ ጓሓፍ ክይበዝሕ ንምግባር'ዩ።

ምግብ፣ መስተን ሽጋራን

ማይ ናይ ቡንባ ምስታይ ይክኣል'ዩ።
ኣታኣማማኒ ውን'ዩ ማይ ቡንባ ኣብ ጀርመን
ቁፅፅር ስለዝግበረሉ ካብ ሓደጋ ናፃ'ዩ። ነዚ ሕገ
ዝጥሕስ ስተወሰነ ነገር ኣሎ ንኣብነት ህዝቢ ኣብ
ዝእከበሉ ቦታ፣ ኣብ መዕረፊ ባቡራት ፍሉይ
ብዝበል መንገዲ ዝተፃሓፈ «ካይን ትሪንክ
ዋሰር» (ዘይስተ ማይ) ተባሃሉ ይፃሃፈሉ።



ኣብ ጀርመን ዝተፈላለዩ ዓይነት ምግቢታት
ይርከብ'ዩ ንኣብነት ናይ ሓሳማ ስጋ፣ ናይ
ብተይ ስጋ፣ ናይ ደርሆ ስጋውን ይርከብ'ዩ።
እንታይ ዓይነት ስጋ ኣብ ምግብካ ክውሰከልካ
ከምትደሊ ኩልግዜ ሕተት ዘይደለካዩ ናይ
ስጋ ዓይነት ተኮይኑ ክትበልዕ ኣይትግደድን።
፡ ብባህሎም ጀርመናዊያን ብዘሉ ስጋ ሓሳማ
ይምገቡ እዩም።

ኣብዘሉ ቦታታት ዱነር ዝብሃል ዓይነት መግቢ፡
ንሱ ከኣ ስጋ ኮይኑ ኣብ ባኒ ተጠቕሊሉ ይሸዮጥ።

፡ እቲ ስጋ ድማ ናይ ደርሆ ናይ ዕዮት ወይ ድማ
ናይ ምራሽ ክኸውን ይኸእል'ዩ። ልክዕ ከም
ካልኣት ፋስት ምግቢታት ፒዛ፣ በርገር፣ ወዘተ...
ብዘይ ማኣዲ ዝብላዕ'ዩ። ኣብ ጠረጴዛ ትምገብ
ተኸይንካ ኩሉ ዝተማልኦ ማኣዲ ትረክብ።

ብዘሉት ናይ ጀርመን ምቁር ነገራት ካብ ሓሳማ
ስጋ ዝተዳለወ ጀላቲ ኣለዎም። ንስካ ግን ነቲ
ምቁር ነገር ብሃይማኖትካ ክልኩል እንተኮይኑ
ካብ ኣትክልቲ ዝተሰርሐ ዝብል ፅሑፍ ዘለዎ
ኣንቢብካ ክትገዝእ ትክእል ኢካ። ወይድማ እቲ

ምቁር ነገር ካብ ምንታይ ከምዝተሰርሐ ዝርዝር ነገራቱ ምርኣይ ይካኣል'ዩ።

ኣብ ጀርመን ሕስር ዝበለ ዋጋ ዝሸጡ ሱፐር ማርኬታት ኣለው (ንኣብነት ኣልዲ፣ ሊድልን ፔኒን) ብጣዕሚ ክቡራት ዝኾኑ ሱፐር ማርኬታት ድማ ኣለው (ንኣብነት ረሽን ኤዴካን)። ሓደ ሰብ ንምንባር ዘድልዩ ነጋራት ሱፐር ማርኬታት ይሸጡ'ዩም። ካብዚ ብተወሳኪ ናይ ሓረስቶት ዕዳጋን ንኣሸቱ ሱፐር ማርኬታት ይርከቡ'ዩም። ንኣብነት ቱርኪሽ፣ ኣፍሪካን፣ ኤስያንን ግሪክ ሱፐር ማርኬትን ይርከቡ'ዩም። ብሃይማኖትካ ዝፍቀድ ስጋ ተኮይኑን „ሓላል“ ምቁር ነገር ንምግዛእ ተደሊካ ኣብ ቱርኪሽ ወይድማ ኣብ ኣዕራብ ሱፐር ማርኬት (ፊስቶራንትስ) ክትረክብ ትክእል፡ ፡ ካብ ሱፐር ማርኬት ብተወሳኪ ገለ ነዳዲ መሸጢ ቦታታት 24 ሰዓት ዝሰርሑ ካብኡ ምግዛእ ይካኣል'ዩ ።ዋግኡ ግና ክብር ዝበለ'ዩ ምስ ሱፐር ማርኬት ክነፃፀር ከሎ።

ናይ ኣልኮል መስተ ቢራን ወይንን ኣብ ማሕበራዊ እዋናት ኣብ ምሽት ምስታይ ዝተለመደ ነገር'ዩ። ንኣብነት ኣብ ድራር እዋን ወይድማ ምሓተትካ ክትረክብ ከለካ፡ ፡ ብኣንፃሩውን ኣልኮል መስተ ዘይምስታይ ብብተሓት ጀርመናውያን ቅቡል ተግባር'ዩ። «ኔይን ዳንኬ» ኢልካ ከኣ ኣይሰትን'ዩ ትብል። ናይ ኣልኮል መስተ ሰቲኻ መኪና ወይ ብሽክለታ ምዝዋር ኣይፍቀድን።

ሽጋራ ምትካክ ኣብ ኩሉ ቦታ ዝተለመደ'ዩ። ወዲ ይኹን ጓል ሽጋራ ምትካክ ይካኣል'ዩ። ኣብ ፊስቶራንትን ባቡር ጣቢያን ንሽጋራ ምትካክ ተባሂሉ ቦታ ይዳለው'ዩ። «ናይ ሽጋራ ምትካክ ቦታታት» ተባሂሉ ይፅሃፈላን። መብዛሕቲኦም

ሽጋራ ዘትክኩ ሰባት ናብ ደገ ውፅእ ኢሎም ዩትክኩ ወይድማ ናብቲ በረንዳ ወፃኢ ኢሎም ዩትክኩ። ቅድሚ ሽጋራ ዝዩትክኩ ሰባት፣ ቅድሚ ህፃውንቲ፣ ቅድሚ ጥንስቲ ጓል ሽጋራ ምትካክ ብስሩ ኣይካኣልን። ከምኡ ተገደርካ ከም ብዓለገ ኢካ ትረኣይ።

ወግዳዊ ጉዳያትን ምምሕዳርን



ሹቃትን ቤት ጽሕፈታትን ብሰዓቶም ይክፈቱ ብሰዓቶም ይጸፀው። ንኣብነት ቤት ጽሕፈታት ዝተኸፈቱ ሰዓታት («ኣፍኑንዛይትን») ሰዓት 4 ድሕሪ ቀትሪ ይዓጽዉ ኣንተኮይኖም ናብቲ ቤት ጽሕፈት 3:55 ክትርከብ ይግባእ። ምክንያቱ ድማ ሰኣት 4:01 እቲ ቤት ጽሕፈት ተኣፅዩ ኢካ ትረክቦ። ንኣውቶብሳት፣ንባቡራት ወዘተ ተመሳሳሊ'ዩ ሰዓት ምክባር ኣድላይ'ዩ። እቶም ባቡራት ይኩና ኣውቶብሳት ብዝተዛረባሉ ሰዓት'ዩም ዝብገሱ።

ቢሮክራሲ ዝምልካት ክንርእይ ከለና ኣብ ጀርመን ዘሎ ቢሮክራሲ ዝተሓላለኸ'ዩ። ዝደኸመ ቢሮክራሲ'ዩ ዘሎ ሓደ ነገር ንምፍፃም ብዝሕ ዝበለ ኸይዲ ዩዲሊ'ዩ። እዚ ድማ ዩጫንቅ'ዩ። እዚ ቢሮክራሲ እዚ ንኩሉ ማዕረ'ዩ ዝሰርሕ። ፍትሓዊ ንምግባርውን ፃዕሪ ይግበር እዩ። ገንዘብ ወይ ድማ ካልእነገር ከም ጉቦ ምቅባል ገበን'ዩ።

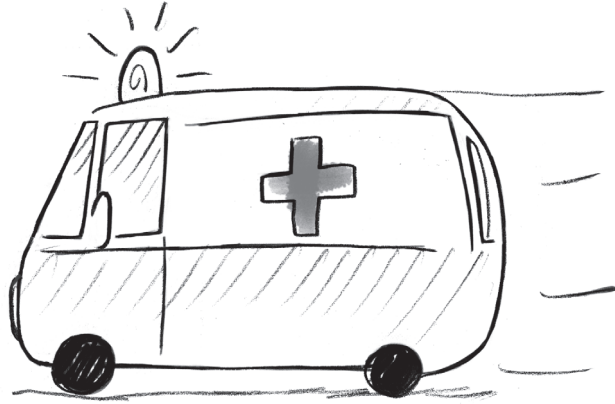
አብ ጀርመን ዝነብሩ ሰባት ሕጊ ትራፊክ የክብሩ'ዩም። ቀይሕ መብራህቲ ክበርህ ከሎ ዋላ ሓደሰብ ኣይንበር ኩሎም በዓል መኪና ጠጠው'ዩም ዝብሉ። ናይ ትራፊክ መብራህቲ እንተዘይሃልዩ ብየማን ዝመፀ ሰብ ቀዲሙ ናይ ምጉዳዝ መሰል ኣለዎ። («ሬቭትስ ቮር ሊንክስ») ይባሃል።

ተፈልዩም ዝተሰርሑ መንገዲታት ንብሽክሌታ'ዩ ዘግልግሉ። ብፍላይ ኣብ ከተማታት ንብሽክሌታ መጓዓዝያ ተባሂሉ ዝተዳለወ መንገዲ ኣሎ። ማኪና ክትዝውር ከለካ ብሞባይል ምፅሓፍን ምዝራብን ዝተኸልከለ'ዩ ። ብመኪና ክትጓዳዝ ከለካ ኩሉ ተጓዓዛይ ቁልፊ ይዕጠቅ'ዩ። ንደቅካ ዝተመቸኣን ዝተመጣጠነ ኮፍ መበሊ ክተዳልው ይግበኣካ።

ናይ ቴሌፎን ፃውዒት ኩል ግዜ ብቤት ጽሕፈት ሰዓት'ዩ መልሲ ትረክብ እዚ ማለት ድማ ድሕሪ ቀትሪ ካብ ሰዓት 4 ክሳብ ሰዓት 5 'ዩ። ናይ ውልቀ ስልኪ ፃውዒት ምሽት ድሕሪ ሰዓት 9 ወይድማ 10 ኣይላዓሉን። ስልኪ ክትድውል ከለካ መጀመሪያ ርእስኻ ኣፋልጥ ቀደልካ ሽምካ ብምዝራብ ሰላምታ ኣቅርብ።

ናይ ህዝቢ ትራንስፖርት ክትጥቀም ከለካ ኢድ ብኢድ ከፊልካ ትኬት ክትቆርፅ ኣድላይ'ዩ፡ ነዚኡም ትኬታት ኣብ ትኬት መሸጣ ትኬት ኣብዝሸጡ ማሸናት ወይድማ ግልጋሎት ካብዝትረክቡሉ ቦታ ክትገዝኡም ትክእል ኢካ፡ ናብ ባስ ወይድማ ናብ ባቡር ክትኣትው ከለካ ነቲ ትኬት ከምዝተጓዓዝካሉ ምልክት ተግብረሉ። (ንኣብነት በርሊን፣ ሙኒክ) ንዝመስሉ ከተማታት ከምዚ ትገብር ናይ ቲኬት ዓይነታትን፣ ከይዲታትን ካብ ከተማ ከተማ ይፈላለይ'ዩ።

ቀዳሚያ ከጋጥመካ ከሎ



ኩልግዜ ዝተጎድኡ ሰባት ተሪኢካ ሓገዝ ግበረሎም። ካልእ ሰብ ኣይትራኣይ ኩልግዜ ሓይ ነገር ንምግባር ፈተነ ግበር። ኩሉ ሰብ ኣብ ሓይጋ ንዘሎ ሰብ ክሕግዝ ናይ ሞራል ሕገ ዮሐንስ'ዩ ንኣብነት ናይ መጀመሪያ ረድኤት ብምሃብ፤ ናብ ድንገተኛ ሓይጋ ግልጋሎት ቤት ጽሕፈት ስልኪ ብምድዋል (ኣብ ታሕቲ ተመልከት)

ናይ ሰብ ባእሲ ዝምልከት፣ ስርቂ፣ ፆታዊ ፀርፈ፣ ትንኮሳ ተሪኢካ ናብ ፖሊስ ደውል (110 ኣብዝኾነ ስልኪ ክትደውል ትክእል ኢካ) ናይ ፖሊስ ኦፊሰራት ከም መሓዝኦም'ዩም ዝረኩካ ብምክትውን ንዝደወልካሎም ነገር ብትኩረት'ዩም ዝርእዩ። ዝገድፍዎ ናይ ስልኪ ፃውዒት ይለገ።

ናይ ባርዕ ሓዊ ዝምልከት ወይድማ ናይ ሕክምና ሃንደበታዊ ሓይጋ ዝምልከት ንሓዊ ብርጌድ ስልኪ ደውል (112 ኣብ ዝኾነ ስልኪ ክትደውል ትክእል) እዚ መስመር እዚ ብጣዕሚ ተደላይ ስለዝኾነ ንህይወት ዘስግእ ኩነታት ተጋጢሙካ እዩ ትድውለሉ። ናይ ሃንደበታዊ ሓይጋ ሕክምና ክፍሊውን ንህይወት ዘስግእ

ኩነታት እንተጋጠሙ'ዩ ትጥቀሙሎም። (ኣብ ሆስፒታላት)

ዶክተር ንምርኣይ ስደተኛታት ብመጀመሪያ ናብ ማሕበራዊ ደሕንነት ቤት ጽሕፈት ከማኸሩ ይግባእ። ናይ ዶክተር ቤት ጽሕፈት ኩልግዜ ካብ ንጉሆ ሰዓት 8 ክሳብ ናይ ቀትሪ ሰዓት 12 ክፋት'ዩ። ሓይ ሓይ ግዜ ድሕሪ ቀትሪ ውን ይክፈት'ዩ መብዛሕቲኦም ዶክተራት ብእንግሊዝኛ ቋንቋ ይዛረቡ'ዩም።

ሰንበት፣ ኣብ ኣውደ ኣመት ወይድማ ምሽት ሕክምና ንምግባር እንተደሊካ መጀመሪያ ንኡኡ ተባሂሉ ዝተዳለወ ፋርማሲ ስለ ዘሎ ተቐላጢፍካ ትከይድ («ኖት ኣፖቴክ») ይባሃል። ኣዩንኡ ፋርማሲ ኣብ ስራሕ ከምዘሎ ንምፍላጥ «ኖት ኣፖቴክ» ኣብ ጎግል ጽቕጥ ወይድማ 22 8 33 ደውል (እንትበዝሐ 69 ሳንቲም ይክፍለካ) ብምባይል ገይርካ ምድዋል ይካእል'ዩ። ናይ «ኖት ኣፖቴክ» ኣገልግሎት ዝህቡ ኣብ ኩሎም ፋርማሲታት ማዕፆ ይጥቃዕ'ዩ።

ብዛዕባ እዚ መምርሒ

እዚ መምርሒ እዚ ንጀርመን ዝበጽሑ ሰባት፣ ንስደተኛታትን ንቅድሚት ናይ ጀርመን ዜግነት ንዝረክቡ ሰባት ተባሂሉ ዝተዳለውዮ። ናይዚ መምርሒ ዕላማ እዚአም ሰባት ኣብ ጀርመን ምእታው ካብዝጀምራሉ ዕለት ኣትሓሒዙ ብዛዕባ ጀርመን ዝተወሰነ ፍልጠት ንምሃብዮ፡ ስደተኛታት ኣብ ዝምልከት ድማ ብዛዕባ እታ ዓዲ ጠቓሚ ዝኾነ መረዳእታ ንምሃብዮ ምክንያቱ ድማ እቶም ስደተኛታት መንግስቲ ጀርመን ዘዳለዎ ናይ ጀርመን ቋንቋ ትምህርቲን ናይ ምፍላጥ ኮርስ ዘይክረክቡ ይክእሉዮም ኣብ መስከረም 2015 ቢኤም ኤፍ (ናይ ጀርመን ስደተኛ ቢሮ) ከምዚ ዓይነት መምርሒ ኣየዳለወን። እዚ መምርሒ እዚ ብዝተፈላለዩ ቋንቋ ዝርዝር ብዝኾነ መንገዲ ተዳሊውዮ ነዚ መምርሒ ንዝተፈላለዩ ወገናት ንምብፃሕ ብኣን ላይን ተዳሊውዮ። ኣብ ቀፃሊ እዋን ነቲ መምርሒ ብምሕታም ክነቅርብ ኢና።

ነቲ ፕሮጀክት እዚ ምስ ስደተኛታት ክንመደዮጥ ከለና ብኣወንታዊ ጉኒ ኣይተራእየን ። ክሳዕ ክንደይ ስደተኛታት ዘቃልልዮ ኢልና ምስ ሓተትናዮም ብኣንጻሩ ጠቓሚን ሓጋዝን ምዃኑ ሓቢሮምና። ናይ ሕቶታቶም መልሲ ኮይኑ ረኺቦም።

ናይዚ መምርሒ ቀንዲ ዕላማ ኣድላይ ዘበሉ መረዳእታ ምቅራብዮ ።ኣንተኾነ ግን ኣደ ኣደ ግዜ እዚ መምርሒ ከም ትዕቢትን ንስደተኛታት ምንእኣስን ይቱርጎም። ኣድላይ ብዝኾነ ትርጉም ዝተዳለወ እዚ መምርሒ ናይቲ ማሕበረሰብ ነቀፊታን ካልኣት ጉዳያት ተንፀባራቁሉዮ።

ናይዚ መምርሒ ሓሳብን ትሕዝቡን በብዘከስ ሰባት ደገፍዮ ተዳሊዮ ዘሎ ንኣብነት (ካብ ሰሪፍ፣ ኣፍጋኒስታን፣ ሱዳን፣ ግብፂ፣ ፖላንዳይን ዝመጹ ሰባትን ናብ ጀርመን ብቀረባ ዝመጹ ስደተኛታት፣ ሕዚውን ኣብ ጀርመን ዑቕባ ሓታቲ ኮይኖም ዝነብሩ ሰባት ዝተሳተፉሉዮ) ስደተኛታት ነዚ መምርሒ እዚ ሒዞም ክምርሑሉ ኣድላይ ነገርዮ።



Impressum:

© Refugeeguide.de

Projektkoordination: Michael Strautmann, Franziska Fischer

Broschüren-Layout: Joanna Roer

Illustrationen: Maren Amini, maren-amini.de

Logo-Gestaltung: Freizeit-Werbeagentur.com

Redaktion: Viele ehrenamtliche Unterstützer, v.a. Studenten und Doktoranden, mit verschiedensten (geographischen und kulturellen) Hintergründen, die zu dieser crowd-gesourceten Orientierungshilfe beigetragen haben.

Übersetzungen:

Deutsch, Englisch, Arabisch, Französisch: eine Vielzahl ehrenamtlicher Unterstützer in Gemeinschaftsarbeit

Pashto: Organization of Afghan Alumni

Dari: Organization of Afghan Alumni und weitere Ehrenamtliche

Serbisch: Alexandra Vukovich

Mazedonisch: engagierte anonyme Unterstützer

Albanisch: ein engagierter anonymen Unterstützer

Lektorat im Auftrag der Ernst Klett Sprachen GmbH:

Michael Krumm, mk-lektorat.de (Deutsch); Dr. Abbas Amin, arabisch-lektorat.de (Arabisch); Gillian Bathmaker (Englisch); Magali Armengaud (Französisch)